

SOUVERAEN

CONCRETE PIPE PLANTS FOR YOUR SUCCESS - BFS - THE TECHNOLOGY LEADER
УСТАНОВКИ ДЛЯ ВЫПУСКА БЕТОННЫХ ТРУБ ДЛЯ ВАШЕГО УСПЕХА - BFS - ЛИДЕР ОТРАСЛИ



BFS

Part of the Afinitas family

BFS PLANNING AND KNOW HOW:
FROM THE MACHINE UP TO FULLY AUTOMATIC PRODUCTION LINE

BFS планирование и ноу-хау, начиная от самой установки
и заканчивая полностью автоматической производственной линией



Production, one after the other

Highest manufacturing quality with minimal manpower: With only one (1) operator reinforced and non-reinforced concrete pipes are produced to the highest quality in accordance with international standards. Depending on the type of machine inside diameter range from 250mm to 1,600mm.

Production capacity* Производительность*	SV 825/SV1225				
Pipe size (mm) Длина (мм)	300	600	800	1.000	1.200
Capacity Pipes/h Производительность труба/ч	39	30	26	23	21
Concrete capacity (t/h) Расход бетона т/ч	18	32	45	60	77
Concrete capacity (m³/h) Расход бетона м³/ч	8	14	19	25	33

* Theoretical productivity, depends on a specification, level of automation and materials used in manufacture

* Теоретическая производительность, зависит от комплектации, степени автоматизации и используемых в производстве материалов



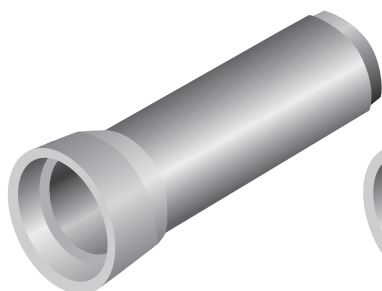
*pipe length 2500 mm

*Длина трубы 2500 мм

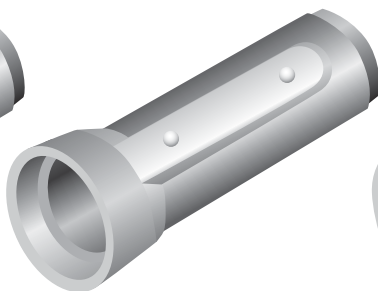
The results are high-grade concrete pipes with perfect surface, reinforced until the spigot end and with a maximum tolerance in length of $\pm 2,5$ mm. Intensively compacted and with guaranteed smooth surface.

Maschine Model Модель	Inside Diameter Внутренний диаметр	Maximum Length Максимальная длина
SV 0825	250 - 800 mm	2.500 mm
SV 0830	250 - 800 mm	3.000 mm
SV 1225	250 - 1.200 mm	2.500 mm
SV 1230	250 - 1.200 mm	3.000 mm
SV 1235	250 - 1.200 mm	3.500 mm
SV 1625	300 - 1.600 mm	2.500 mm
SV 1630	300 - 1.600 mm	3.000 mm
SV 1635	300 - 1.600 mm	3.500 mm

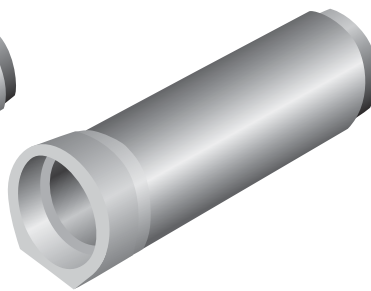
Результатом являются высококачественные бетонные трубы с отличной поверхностью, армированные до кромок трубы, с точностью изготовления до $\pm 2,5$ мм при длине 2500 мм. С интенсивным уплотнением и с гарантированно ровной поверхностью.



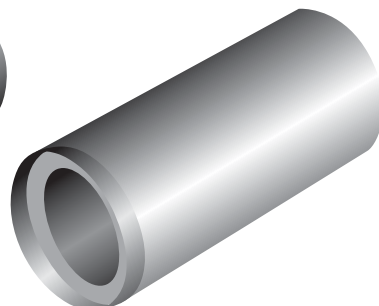
Socket concrete pipe
Труба с раструбом и муфтой



Reinforced and non-reinforced concrete pipe with integrated lifting and transport anchors
Армированные и неармированные трубы с интегрированными транспортировочными анкерами



Pre-bed pipe
Трубы с плоским основанием



Jacking pipe
Трубы продавливания

SYSTEMATICALLY TO SUCCESS

The **BFS**-concept for the completely automatic production of concrete pipes, computer assisted in a complete production cycle. With consistently high quality. With variable pipe sizes and short size changeover times guarantee perfect use of machine capacity.

1. S-ECO

S-ECO – THE MAINDRIVE SYSTEM.

Frequency controlled electric motors together with an up to date spur gear transmission result into exact speeds and a high torque for best compaction results. Of course energy saving and with a minimal noise level.



Системно к успеху

BFS- машиностроительная концепция - полная автоматизация производства бетонных труб с компьютерным управлением и с постоянно высоким качеством продукции. Возможность производства различных типоразмеров и быстрой переоснастки, для максимально эффективного использования возможностей установки.

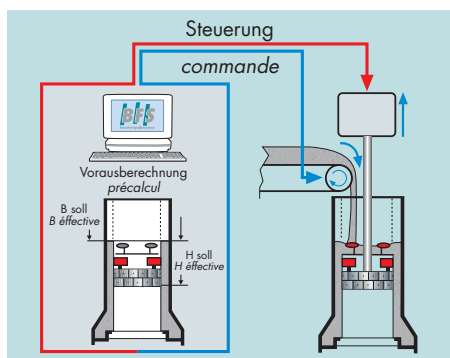
S-ECO – Система приводов

Электродвигатели с регулированием частоты совместно с современным косозубчатым редуктором обеспечивают точное число оборотов и высокий крутящий момент, необходимые для получения оптимальных результатов при уплотнении бетона. Естественно с минимальными энергозатратами и наименьшим уровнем шума.

2. S-FEED

S-FEED – THE CONCRETE FEEDING SYSTEM.

The amount of concrete is calculated in advance, by the carefully designed process control system and is fed in precise quantities and rates to the compaction process. The result is a consistently high concrete quality from the socket to the spigot. Accurately repeatable at any time.



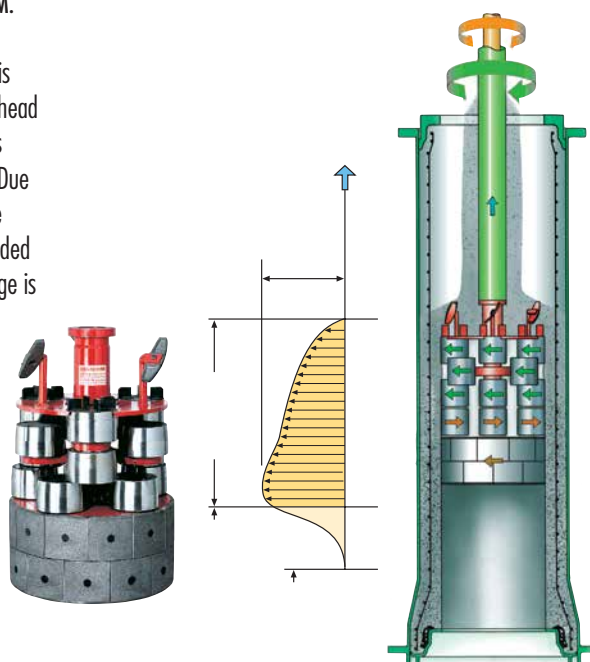
S-FEED – Система подачи бетона

Автоматическая система подачи бетона производит предварительный расчёт потребляемого количества бетона и подаёт его определёнными порциями и с рассчитанной скоростью для уплотнения. Результатом является высококачественное и равномерное уплотнение бетона по всей длине, от раструба до конца трубы. Установки системы могут быть в точности повторены в любое время.

3. S-COMPACT

S-COMPACT – THE COMPACTION SYSTEM.

The patented* **BFS**-compaction tool is the root of the compaction. The roller-head technology of four (4) layers of rollers guaranteeing no uncompacted areas. Due to the counter rotating movement, the reinforcement cage is perfectly embedded by concrete and the twisting of the cage is minimized. Of course all components are designed for long term wear.



S-COMPACT – Система уплотнения

Запатентованная уплотнительная головка **BFS**- является «сердцем» уплотнительной системы. Роликовая головка с четырьмя рядами роликов гарантирует интенсивное уплотнение, исключая недоуплотнённые зоны. Вследствие встречного вращения роликов, арматурный каркас наилучшим образом обволакивается бетоном и подвергается наименьшим деформациям. Все детали спроектированы с учётом наименьшего износа.

Producing quality continuously means to leave nothing to chance. The production flow in the Souveraen machinery concept is perfect up to the smallest detail. Long term wear and energy saving production is guaranteed.

Постоянно превосходное качество не случайность. Производственный процесс согласно Souveraen концепту доведён до совершенства в малейших деталях. Гарантирована износостойкость и энергоёмкость производства.

4. S-FLEX



S-Flex — the size change system. Speedy size conversion ranging from 15 to 60 minutes, with automatic conversion of all important product parameters at the push of a button. Time is money — the utilization level is improved and flexibility increased. Ergonomically designed size conversion tools makes servicing easier and speeds up the size change.

S-Flex — Система переоснастки

Быстрая переоснастка установки для выпуска нового типоразмера трубы с автоматической перенастройкой всех производственных параметров осуществляется за 15 – 60 минут. Время деньги — КПД установки возрастает и увеличиваются её возможности. Эргономически выполненные компоненты переоснастки облегчают обслуживание и ускоряют замену.



CONVINCING TECHNOLOGY

New ideas for an effective and professional production.
Optimal concepts through sound development and consultation.

Intelligent products:

Reinforced- and non-reinforced concrete pipes with fully automated installation of lifting and transport anchors. The anchor feeding robot TransFix (patent pending) operates irrespective of the shape of the pipe.

Perfectly automated periphery:

Base ring pallets and reinforcement cages are automatically inserted. The base ring pallets are automatically cleaned, oiled, stored and prepared for production by the **BFS-Puma**.

Protected transport:

With the fork lift truck loading and demoulding device the newly made concrete pipes are carefully transported to the curing area, where they are demoulded.
Transportation can take place either in a single outer mould or a 3-piece outer mould.

Streamlining complete:

Perfect productivity using the **BFS** open-floor-system Robotrac or with the automatic moving-floor-system Floortrac

Variety of moulds:

High accuracy mould variation specially tailored to the needs of our customers.

Please contact us for detailed information!

Техника, которая убеждает

Новые идеи для эффективного и профессионального производства. Оптимальные компоновки линии после исчерпывающих консультаций.

«Умные» изделия

Армированные и неармированные бетонные трубы с автоматически закреплёнными на них анкерами для транспортировки. Заявленный на патент робот устанавливает анкера независимо от формы трубы.

Отлично автоматизированная периферия

Нижние муфты и арматурный каркас устанавливаются автоматически. С помощью устройства **BFS-Puma** нижние муфты автоматически очищаются, смазываются, складываются и распределяются.

Безопасная транспортировка

С помощью приспособления, укрепленного на автопогрузчике, готовые трубы перемещают к месту их дозревания, где освобождают от формы. В зависимости от располагаемого свободного пространства применяются формы, состоящие из одной или трёх частей.

Постоянная рационализация

Отличная производительность с роботизированной крановой системой **BFS-Robotrac** или с помощью автоматической линии подачи поддонов **Floortrac**.

Многообразие форм

Многообразие высокоточных форм приспособленных под потребности заказчиков.

Свяжитесь с нами для дополнительной информации!



TABLE OF DIMENSIONS

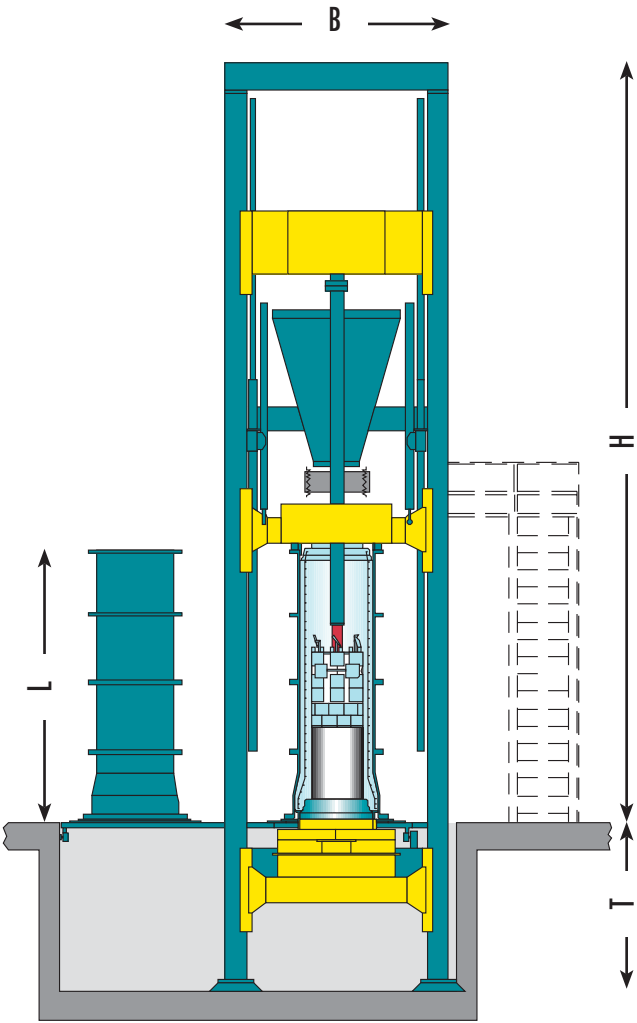
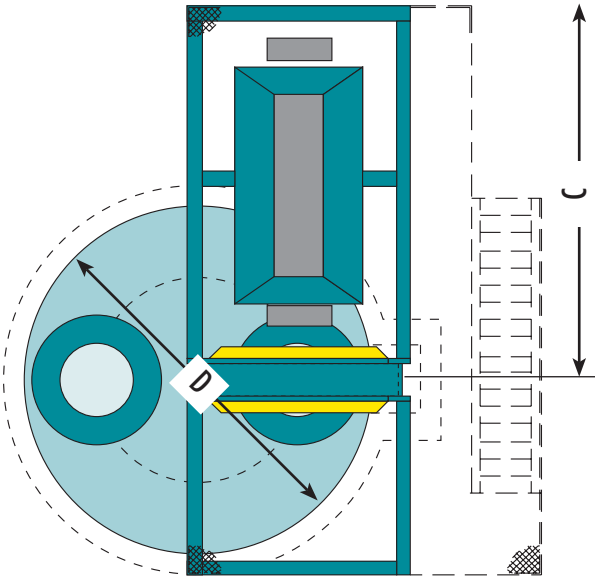
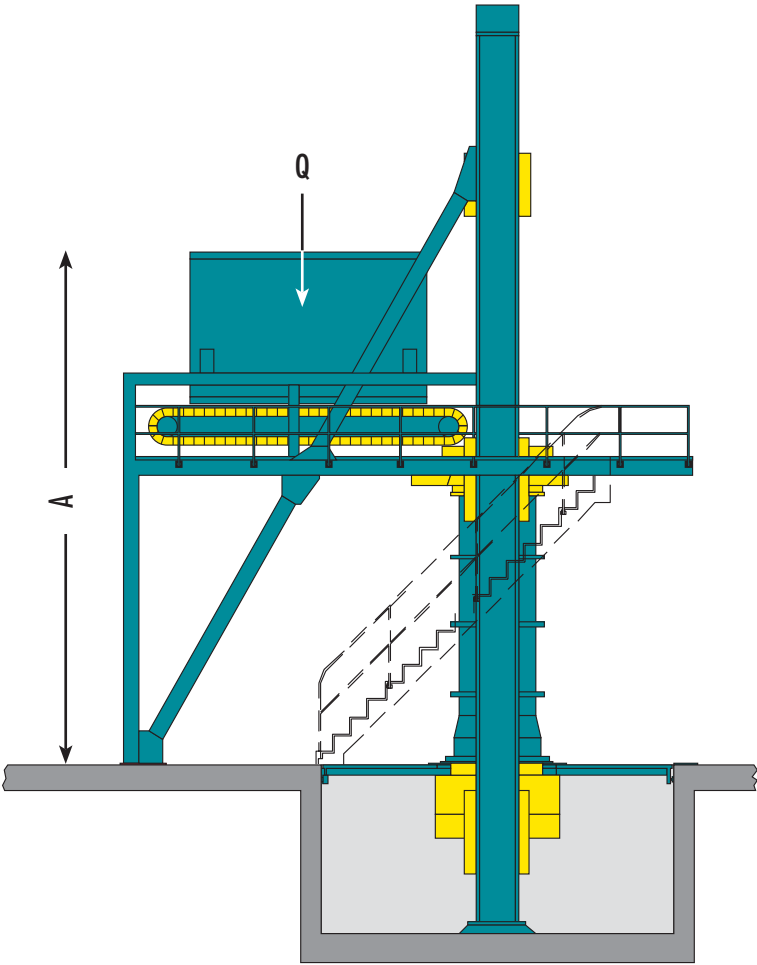


Таблица размеров



Model* Модель*	mm	SV 825	SV 830	SV 1225	SV1230	SV 1235	SV1625	SV1630	SV 1635
A		5600	5800	6300	6500	6700	6600	6900	7200
B		2600	2600	3000	3000	3000	3600	3600	3600
C		5400	5400	5400	5400	5400	6000	6000	6000
D		4200	4200	5000	5000	5000	6200	6200	6200
H		10250	11250	10250	11250	12250	10250	11250	12250
L		2650	3150	2650	3150	3650	2650	3150	3650
Q	(л/сг) (литр)	1700	2000	3900	4500	5100	6500	7500	8500
T		2350	2350	2350	2350	2350	2350	2350	2350

* Technical subject to change
* Возможны технические изменения



BFS Betonfertigteilsysteme GmbH
Dr.-Georg-Spohn-Straße 31
89143 Blaubeuren
Germany
Phone +49 7344 96030
BFS.info@hp-bfs.com
www.hp-bfs.com

HawkeyePedershaab
506 S. Wapello St.
Mediapolis, Iowa, 52637
United States of America
Phone +1 (319) 394 3197
info@hpct.com
www.hpct.com

HawkeyePedershaab
Saltumvej 25
9700 Brønderslev
Denmark
Phone +45 9645 4000
pedershaab@hpct.com
www.hpct.com



HawkeyePedershaab
Concrete Technologies Worldwide



NEW HAMPTON
Metal Fab

cSpillman
Where Concrete Takes Form

CAM
PRODUCTS

The Afinitas family of brands

